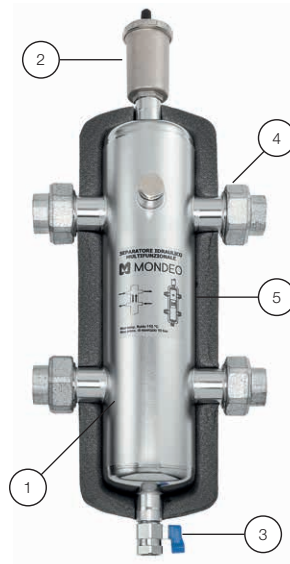


NEW DUAL HS

Multifunktionale hydraulische Weiche /
Multifunctioning hydraulic separator



Modell / Model
NEW DUAL HS

Werkstoff / Material
Edelstahl 1.4301

DN
25 – 50

PN
10

Technische Merkmale / Construction features

- **Hergestellt aus geschweißtem Rohr /** Manufactured from welded pipes
- **Schweißverfahren: WIG ohne Zusatzmittel /** Welded joints made with TIG method without any additional material
- **Oberflächenbehandlung: entfettet, gebeizt und elektroliert /** Surface treatment degreasing, pickling and electropolishing
- **Zylindrische Gewindeanschlüsse nach /** Threaded ends gas cilindric according to UNI ISO 228/1
- **Einsetzbares Medium: Wasser, Wasser mit Glykol /** Working fluids: water, water with glycol (30 % max.)
- **Max. Betriebsdruck /** Max working pressure 10 bar
- **Betriebstemperatur /** Working temperature 0°C – +110 °C

Bauteile und Werkstoffe / Components and materials

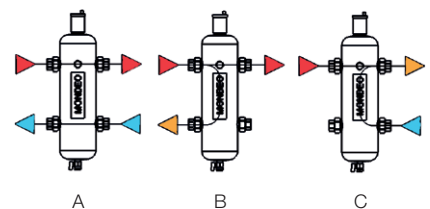
1	Gehäuse / Body	Edelstahl 1.4301 / SS AISI 304
2	Entlüftungsventil / Air vent	Messing / Brass AISI 304 SS (X Modelle/ X models)
3	Ablassventil / Discharge valve	Messing / Brass AISI 316 SS (X Modelle/ X models)
4	Anschlusskupplung / Connection coupling	Guss / Cast iron AISI 304 SS (X Modelle/ X models)
5	Thermische Isolierung / Thermal insulation	PE-X

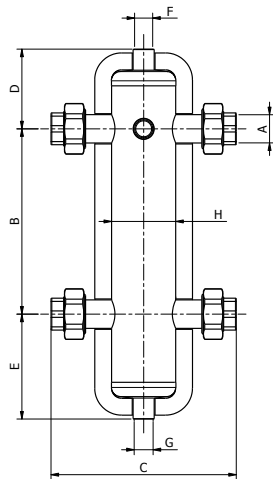
Funktionsweise / Operating principle

- **Die multifunktionale hydraulische Weiche von Mondeo dient dazu, Störungen der Anlagen, die durch wechselnde Fördermengen oder Förderhöhen entstehen, zu verhindern; außerdem ist durch die Verwendung von Edelstahl ein verminderter Wärmeverlust gegenüber herkömmlichen Weichen aus normalem Stahl garantiert.** / The Mondeo multifunctional hydraulic separator compensates the abnormalities the flow or head causes on the plants. Furthermore the use of stainless steel guarantees minor heat loss compared to the traditional steel separators.
- **Durch die besondere Geometrie werden drei verschiedene Funktionen erfüllt:** / The particular shape allows it to have three different characteristics:
 - **Hydraulische Entkopplung /** Hydraulic separation
 - **Entlüftung /** De-aeration
 - **Entschlammung /** Dirt separation

Hydraulische Entkopplung / Hydraulic separation

- A Fluss befindet sich im Gleichgewicht. Bedarf des Verbraucherkreises entspricht der Kapazität des Warmwassererzeugers.** / Flow in equilibrium. Requested consumption is equal to hot water generator capacity
- B Bedarf des Verbraucherkreises ist geringer als die Kapazität des Erzeugerkreises. Ein Teil des Wassers fließt zum Kessel zurück.** / Consumption requirement flow less than generator power. Some of the water goes back to the boiler.
- C Bedarf des Verbraucherkreises ist höher als die Kapazität des Erzeugerkreises. Das vom Verbraucherkreis zurückfließende Wasser gleicht den Bedarf aus.** / Consumption requirement flow higher than generator power. Water return from consumption satisfies the requirement.





Abmessungen und Gewichte / Dimensions and weights

Code Code	Größe Size	Werkstoff Anschlüsse Fittings material	DN	PN	Volumen (l) Volume (l)	Gewicht in kg Weight in kg.	Maße in mm Dimensions in mm							
							A	B	C	D	E	F	G	H
5SEPID100	1" F	Messing-Guss / Brass-Cast iron	25	10	1,6	4,30	G1"	220	225	98	135	1/2"	1/2"	76,1
5SEPID125	1" 1/4 F		32	10	2,5	6,00	G1" 1/4	240	250	108	165	1/2"	1/2"	88,9
5SEPID150	1" 1/2 F		40	10	4,7	9,11	G1" 1/2	260	280	118	195	1/2"	1/2"	114,3
5SEPID200	2" F		50	10	8,3	13,00	G2"	300	315	128	225	1/2"	1/2"	139,7
5SEPID100X	1" F	AISI 304	25	10	1,6	4,30	G1"	220	225	98	135	1/2"	1/2"	76,1
5SEPID125X	1" 1/4 F		32	10	2,5	6,00	G1" 1/4	240	250	108	165	1/2"	1/2"	88,9
5SEPID150X	1" 1/2 F		40	10	4,7	9,11	G1" 1/2	260	280	118	195	1/2"	1/2"	114,3
5SEPID200X	2" F		50	10	8,3	13,00	G2"	300	315	128	225	1/2"	1/2"	139,7